

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/13

13 October 2014

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثالث والسبعون  
باريس، 9-13 نوفمبر/تشرين الثاني 2014

التقرير المرحلي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة  
حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013

1. تعرض هذه الوثيقة التقرير المرحلي لليونيب حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013،<sup>1</sup> وتتألف من:

موجز تنفيذي  
الجزء الأول: التقدم في التنفيذ حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 (تراكميا)  
الجزء الثاني: التقدم في تنفيذ المشروعات في عام 2013  
الجزء الثالث: تعليقات وتوصيات الأمانة  
المرفق الأول: بيانات تنفيذ المشروعات في عام 2013 حسب البلد

<sup>1</sup> مرفق التقرير المرحلي. وتم إدراج البيانات في قاعدة بيانات التقرير المرحلي الجامع المتاح عند طلبه.

## موجز تنفيذي

2 ما يلي هو موجز للتقدم في تنفيذ المشروعات والأنشطة التي نفذها اليونيب حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 ولعام 2013 والمتراكمة منذ عام 1991:

(أ) **الإزالة:** في عام 2013 فقط، تم إزالة 7.8 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك وتمت الموافقة على إزالة مقدار 21.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون اضافي من الاستهلاك. ومنذ عام 1991، تم إزالة 1 551 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك من مجموع متوقع يبلغ 1 839 طن من قدرات استنفاد الأوزون من مشروعات موافق عليها (باستثناء المشروعات الملغاة والمرحلة)؛

(ب) **الصرف/الموافقات:** في عام 2013، تم صرف 14.69 مليون دولار أمريكي وكان مخططا صرف 30.97 مليون دولار أمريكي على أساس التقرير المرحلي لعام 2012 ممثلا معدل صرف بنسبة 47 في المائة من المخطط. وتراكميا، تم صرف 196.32 مليون دولار أمريكي من مجموع مبلغ 228.83 مليون دولار أمريكي موافق عليه للصرف (باستثناء نفقات الوكالة). ويمثل هذا معدل صرف بنسبة 86 في المائة. وفي عام 2013، تمت الموافقة على مبلغ 15.91 مليون دولار أمريكي من أجل التنفيذ؛

(ج) **عدد المشروعات المنتهية:** في عام 2013، تم الانتهاء من 115 مشروعا. ومنذ 1991، تم الانتهاء من 1 447 مشروعا من 1 722 مشروعا تمت الموافقة عليها لليونيب (باستثناء الملغاة والمحولة). ويمثل هذا معدل إنتهاء بنسبة 84 في المائة؛

(د) **سرعة التنفيذ – المشروعات غير الاستثمارية:** كانت المشروعات التي انتهت في عام 2013 تتم عند متوسط 36 شهرا بعد الموافقة عليها. ومنذ عام 1991، كان متوسط زمن انتهاء المشروعات غير الاستثمارية 34 شهرا بعد الموافقة عليها. وحدث الصرف بناء على هذه المشروعات بعد 10 أشهر من الموافقة عليها؛

(هـ) **إعداد المشروعات:** من عدد 175 نشاطا لإعداد المشروعات الموافق عليها بحلول نهاية عام 2013، تم الانتهاء من 173. وفي عام 2013، تم الانتهاء من 21 مشروعا تاركة مشروعين يجري تنفيذهما؛

(و) **التأخيرات في التنفيذ:** كان هناك مجموع 270 مشروعا غير استثماري قيد التنفيذ حتى نهاية عام 2013. وكانت هذه المشروعات تمر، في المتوسط، بتأخير حوالى 11 شهرا. ومع ذلك، بلغت المشروعات المصنفة على أنها "مشروعات ذات تأخيرات في التنفيذ" التي تخضع لإجراءات الإلغاء خمسة مشروعات (نظرا لأن الاتفاقات متعددة السنوات لا تخضع لتلك الإجراءات)؛

(ز) **الاتفاقات متعددة السنوات:** في عام 2013، كان اليونيب ينفذ 9 اتفاقات متعددة السنوات للكوروفلوروكربون أو مواد مستنفدة للأوزون واتفاقيين متعدد السنوات لاستهلاك بروميد الميثيل و100 اتفاق متعدد السنوات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ومنذ عام 1991، تمت الموافقة على 170 اتفاق متعدد السنوات وتم الانتهاء من 59 اتفاقا.

### الجزء الأول: التقدم في التنفيذ حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 (تراكميا)

3 وحتى ذلك الوقت، وافقت اللجنة التنفيذية على حوالي 248.76 مليون دولار أمريكي تتألف من مبلغ 228.83 مليون دولار أمريكي لتنفيذ مشروعات استثمارية وغير استثمارية ومبلغ 19.93 مليون دولار أمريكي لتكاليف الوكالة والدعم الإداري، كما يبين الجدول 1. وفي عام 1991، تمت الموافقة على 93 مشروعا ونشاطا جديدا. ويتوقع أن ينتج عن مستوى التمويل هذا إزالة 1 839 طن من قدرات استنفاد الأوزون من استهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

### الجدول 1: التمويل الموافق عليه حسب القطاع لليونيب حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013

القطاع	التمويل (دولار أمريكي)
الأيروصول	882,689
التدمير	232,200
مواد الدخن	2,685,504
الهالون	780,640
خطة الإزالة	35,952,562
التبريد	13,429,090
عديدة	174,668,169
المذيبات	198,860
المجموع الفرعي	228,829,714
التكاليف الإدارية	19,926,001
المجموع الكلي	248,755,715

4 يرد في الجدول 2 موجزا لحالة المشروعات التي نفذها اليونيب حسب الفئة:

### الجدول 2: حالة تنفيذ المشروعات حسب نوع المشروع

النوع	عدد المشروعات*			التمويل (دولار أمريكي)		
	المتنحية	المتنحية	المتنحية	المنصرف	الرصيد	نسبة الصرف
برنامج قطري	94	94	100	2,946,574	0	100
بياني	2	0	0	57,401	172,599	25
الدعم المؤسسي	629	510	81	38,737,475	7,170,544	84
استثماري	3	0	0	325,936	697,694	32
إعداد المشروعات	175	173	99	7,867,102	826,857	90
مساعدة تقنية	623	474	76	132,066,395	23,720,955	85
تدريب	196	196	100	14,315,181	-74,999	101
المجموع الكلي	1,722	1,447	84	196,316,064	32,513,650	86

\* باستثناء المشروعات المغلقة والمحولة.

5 يعرض الجدول 3 نظرة شاملة لحالة تنفيذ المشروعات حسب السنة<sup>2</sup> إن جميع المشروعات والأنشطة الموافق عليها بين عام 1991 وعام 2005 (باستثناء عامي 1994 و2002) قد إنتهت.

### الجدول 3: حالة تنفيذ المشروعات حسب السنة

السنة	عدد المشروعات*			التمويل (دولار أمريكي)		
	المتنحية	المتنحية	المتنحية	المنصرف	الرصيد	نسبة الصرف
1991	11	11	100	1,372,335	0	100
1992	15	15	100	1,711,000	0	100
1993	49	49	100	4,194,343	0	100
1994	58	57	98	4,231,169	34,741	99
1995	50	50	100	4,047,683	0	100
1996	47	47	100	3,366,039	0	100
1997	87	87	100	7,962,291	0	100

<sup>2</sup> تعرض البيانات طبقا للسنة التي وافقت فيها اللجنة التنفيذية على مشروع. وتعامل جميع الموافقات (الاستثمارية وغير الاستثمارية) بالتساوي (أي، يعتبر مشروع استثماري أو تمويل شريحة من اتفاق متعدد السنوات يبلغ مليون دولار أمريكي مشروعا واحدا، بنفس إعداد برنامج قطري يبلغ 30 000 دولار أمريكي). والمؤشرات الرئيسية من الموجز السنوي هي: النسبة المئوية من المشروع المنتهى وإزالة قدرات استنفاد الأوزون ونسبة الأموال المنصرفة. وعند مراجعة بيانات الأموال المنصرفة، ينبغي ملاحظة أن هناك ثلاثة أنواع للصرف: خلال التنفيذ وبعد التنفيذ والمشروعات الممولة بأثر رجعي.

التمويل (دولار أمريكي)				عدد المشروعات*			السنة
نسبة الصرف	الرصيد	المنصرف	الموافق عليه	نسبة المنتهية	المنتهية	الموافق عليه	
100	0	4,669,124	4,669,124	100	64	64	1998
101	-64,401	6,372,047	6,307,646	100	87	87	1999
100	-19,560	6,319,958	6,300,398	100	85	85	2000
100	0	7,411,159	7,411,159	100	59	59	2001
100	38,737	9,452,376	9,491,113	97	70	72	2002
100	5,000	11,165,394	11,170,394	100	78	78	2003
100	0	12,362,652	12,362,652	100	99	99	2004
100	6,000	12,339,483	12,345,483	100	72	72	2005
99	142,121	12,729,856	12,871,977	98	106	108	2006
96	577,620	14,345,729	14,923,349	92	73	79	2007
95	838,995	17,766,720	18,605,715	96	127	132	2008
90	1,835,937	16,293,774	18,129,711	87	101	116	2009
94	847,840	13,700,576	14,548,416	82	65	79	2010
78	3,911,215	14,137,527	18,048,742	43	43	100	2011
54	8,595,602	10,216,838	18,812,440	2	2	82	2012
1	15,763,804	147,991	15,911,795	0	0	93	2013
<b>86</b>	<b>32,513,650</b>	<b>196,316,064</b>	<b>228,829,714</b>	<b>84</b>	<b>1,447</b>	<b>1,722</b>	<b>المجموع</b>

\* باستثناء المشروعات المغلقة والمحوّلة.

## الجزء الثاني: التقدم في تنفيذ المشروعات في عام 2013

6 استعرضت الأمانة حالة التنفيذ على أساس كل قطر على حدة مع الأخذ في الاعتبار التأخيرات في التنفيذ التي حدثت فيما يتعلق بتواريخ الانتهاء المخططة التي تم الإبلاغ عنها في عام 2013، والأثر المحتمل لهذه التأخيرات على الإزالة ومعدل الصرف المخطط، لاحظت أن اليونيب إنتهى من نسبة 59 في المائة من المشروعات التي كانت مخطط لها الانتهاء في عام 2013. وكان اليونيب قد خطط عمليات صرف في 126 بلدا أو إقليميا، وحقق معدل شامل للصرف بنسبة 47 في المائة في عام 2013.

7 يوجز هذا الجزء من التقرير المرحلي والمعلومات المالية عن المشروعات الجارية:<sup>3</sup>

(أ) مشروعات متعلقة بالكلوروفلوروكربون ورابع كلوريد الكربون؛

(ب) مشروعات لإزالة استهلاك بروميد الميثيل؛

(ج) مشروعات متعلقة بالتخلص من فضلات أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة والمواد المستنفدة للأوزون؛

(د) مشروعات متعلقة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بما في ذلك إعداد المشروعات ومشروعات بيانية وخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(هـ) مشروعات الدعم المؤسسي؛

<sup>3</sup> إن جميع المشروعات الجارية هي جميع المشروعات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية وكانت قيد التنفيذ حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013. وتشمل مؤشرات التقدم: النسبة المئوية من الأموال المنصرفة والنسبة المئوية من المشروعات التي بدأ فيها صرف الأموال؛ التمويل المتوقع صرفه بحلول نهاية العام (الأموال المنصرفة زائداً الصرف المقدر في عام 2013) كنسبة مئوية من التمويل الموافق عليه؛ متوسط طول التأخير المتوقع في التنفيذ (إنهاء المشروع حسب المقترح والتاريخ المخطط الحالي للانتهاء)؛ المعلومات المقدمة في عمود الملاحظات في قاعدة بيانات التقرير المرحلي.

## (و) التكاليف الإدارية.

## الأنشطة المتعلقة بالكوروفلوروكربون ورابع كلوريد الكربون

8 حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013، كان مجموع 9 اتفاقات متعددة السنوات لإزالة الكلوروفلوروكربون أو رابع كلوريد الكربون مازالت جارية. وتم الانتهاء من جميع الأنشطة المرتبطة بعدد 59 اتفاق متعدد السنوات، في إنتظار الغلق المالي وتقديم تقارير إنتهاء المشروعات، حسب الإقتضاء. وترد في الجدول 4 الأنشطة الجارية لإزالة الكلوروفلوروكربون للاتفاقات متعددة السنوات.

## الجدول 4: الأنشطة الجارية للاتفاقات متعددة السنوات المتعلقة بالكوروفلوروكربون ورابع كلوريد الكربون

القضايا	تاريخ الانتهاء من آخر شريحة جارية*	النسبة المئوية المنصرفة	الرصيد (دولار أمريكي)	الأموال المنصرفة (دولار أمريكي)	التمويل الموافق عليه (دولار أمريكي)	البلد
رصيد أموال الشريحة الثانية المدرجة في خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون	مارس- 2014	26	225,000	80,000	305,000	البحرين
تغييرات في الوحدة الوطنية للأوزون	ديسمبر- 2013	47	90,000	80,000	170,000	إريتريا
التأخيرات في التقارير المالية، استعراض خطة العمل والعقود، الاتفاق مع هيئة التدريب، نتيجة للحالة السياسية والأمنية	ديسمبر- 2014	37	1,035,010	605,990	1,641,000	العراق
تكمال الأنشطة المتبقية في خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون	مارس- 2014	1	238,243	1,757	240,000	الكويت
عدم إيجاد حل للمأزق الإداري	ديسمبر- 2013	62	59,000	96,000	155,000	موريتانيا
الانتهاء الشغلي. الانتهاء من مراجعة البيان المالي	ديسمبر- 2013	42	442,726	315,258	757,984	الفلبين
إعادة تخصيص الأموال من الخطة النهائية لإدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون	مارس- 2014	13	105,000	15,000	120,000	قطر
تكمال الأنشطة المتبقية من الخطة الوطنية للإزالة في خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون	مارس- 2014	60	162,011	242,989	405,000	العربية السعودية
تكمال الأنشطة المتبقية من الخطة الوطنية للإزالة في خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون	مارس- 2014	51	222,788	232,212	455,000	اليمن

\* قد يشمل اتفاق سنوات متعددة أكثر من شريحة مع تواريخ إنتهاء مختلفة موافق عليها. وبدل التاريخ الموافق عليه للإنتهاء في هذا الجدول أنه آخر شريحة تنفذ للاتفاق متعدد السنوات. واقترح اليونيب تواريخ إنتهاء جديدة لمشروعات عديدة. وتم تناول هذه القضية في التقرير المرحلي الجامع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/10).

9 في حالة العراق، قد تود اللجنة التنفيذية النظر في تمديد تاريخ الإنتهاء الموافق عليه في ديسمبر/كانون الأول 2014 إلى ديسمبر/كانون الأول 2015.

## مشروعات لإزالة استهلاك بروميد الميثيل

10 حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013، كان هناك اتفاقان متعدد السنوات في تشيلي وغواتيمالا ومشروعين فرديين في إكودور وترينيداد وتوباغو لإزالة استهلاك بروميد الميثيل لأبعة بلدان من بلدان المادة 5 مازالت جارية.

## الجدول 5: أنشطة بروميد الميثيل الجارية

البلد	تمويل الموافق عليه (دولار أمريكي)	الأموال المنصرفة (دولار أمريكي)	الرصيد (دولار أمريكي)	النسبة المئوية المنصرفة	تاريخ الانتهاء	الحالة
تشيلي	73,000	22,528	50,472	31	ديسمبر- 2014	مراجعة تاريخ الانتهاء المخطط إلى يولييه 2015 للسماح بانتهاء التقارير المرحلية والمالية
إكوادور	12,500	0	12,500	0	نوفمبر- 2014	فتح حساب مصرفي في نهاية 2013. تم اعتماد جميع الأموال في 2014، مع صرف حوالي 50%.
غواتيمالا*	70,000	0	70,000	0	ديسمبر- 2014	تغيير الحكومة. لم يحدث أي صرف. تم فرض جزاء على المشروع وأعيد 35 000 دولار أمريكي إلى الصندوق
ترينيداد وتوباغو	25,000	0	25,000	0	يولييه 2014	تم الانتهاء من الاختصاصات مع مواصفات. لم يحدث أي صرف

\* قدم تقرير محدد إلى الاجتماع الثالث والسبعين في ما يتعلق بحظر استيراد الاستخدامات الخاضعة للرقابة لبروميد الميثيل ابتداء من يناير/كانون الثاني 2015 والإجراءات المتخذة للتأكد من الاستدامة طويلة الأجل للتكنولوجيات البديلة.

11 قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونيب أن يقدم تقريراً إلى الاجتماع الرابع والسبعين لرصد معدلات الصرف المنخفضة للأموال الموافق عليها للاتفاقات متعددة السنوات لبروميد الميثيل في تشيلي وغواتيمالا. إن المشروع الفردي لإزالة استهلاك بروميد الميثيل لترينيداد وتوباغو قد ورد في قائمة المشروعات ذات تأخيرات في التنفيذ. وتدل آخر المعلومات المقدمة من اليونيب بأن مشروع إكوادور يتقدم بشكل جيد، وبالتالي ليس مطلوباً تقرير حالة إضافي.

## التخلص من نفايات أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة والمواد المستنفدة للأوزون

## مشروعات أجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة

12 وافقت اللجنة التنفيذية على خمسة مشروعات مساعدة تقنية لأجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة تبلغ 689 440 دولاراً أمريكياً. وتم الانتهاء من أربعة مشروعات. والمشروع المتبقي هو استراتيجيعة إنتقال لأجهزة الاستنشاق بالجرعات المقننة في الهند (UNEP/ARS/56/TAS/425)، تمت الموافقة عليه في نوفمبر/تشرين الثاني 2008 مع صرف أموال بنسبة 39 في المائة. وتم توقيع الاتفاق في بداية عام 2014 فقط، ومن المخطط الانتهاء من المشروع بحلول ديسمبر/كانون الأول 2014.

## التخلص من نفايات المواد المستنفدة للأوزون

13 وافقت اللجنة التنفيذية على مشروعين للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون يشملان واحداً للمساعدة التقنية وواحد لمشروع بياني في بلد واحد وإقليم واحد (أوروبا) على التوالي. والمشروعات هما قيد التنفيذ (الجدول 6).

## الجدول 6: الأنشطة الجارية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون

البلد/رمز المشروع	تمويل الموافق عليه (دولار أمريكي)	الأموال المنصرفة (دولار أمريكي)	الرصيد (دولار أمريكي)	النسبة المئوية من الأموال المنصرفة	تاريخ الانتهاء	الحالة
نيبال (NEP/DES/59/TAS/27)	\$157,200	\$133,901	\$23,299	85	ديسمبر- 2014	يجري تقدم في المشروع. وصنف على أنه تأخيرات في التنفيذ. وتاريخ الانتهاء المخطط هو ديسمبر 2014
إقليمي (EUR/DES/69/DEM/13)	\$75,000	\$3,887	\$71,113	5	أبريل- 2015	تم الاتفاق على خطة العمل مع البلدان الثلاثة. وسيتم بحلول أبريل 2015

14 قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونيب أن يقدم تقريرا إلى الاجتماع الرابع والسبعين بشأن بيان الاستراتيجية الإقليمية لإدارة نفايات المواد المستنفذة للأوزون والتخلص منها في أوروبا ومنطقة آسيا الوسطى (EUR/DES/69/DEM/13) لرصد معدلات الصرف المنخفضة للأموال الموافق عليها.

المشروعات المتعلقة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية  
إعداد خطط إدارة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

15 وافقت اللجنة التنفيذية لليونيب على مبلغ 6.52 مليون دولار أمريكي لأنشطة إعداد 79 مشروعا في 83 بلدا من بلدان المادة 5 لتناول التدابير الخاضعة للرقابة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ونتج عن تنفيذ هذه الأنشطة الموافقة على المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 100 بلد من بلدان المادة 5. ومن أنشطة إعداد 79 مشروعا، تم الانتهاء من 77. والمشروعان المتبقيان من أنشطة الإعداد هما لموريتانيا وجنوب السودان ومخطط الانتهاء منهما في عام 2014. وتشمل أسباب التأخير عدم الاستقرار السياسي و/أو الأوضاع الأمنية و/أو المآزق الإداري الذي لم يحل. قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونيب أن يقدم تقرير حالة اضافي إلى الاجتماع الرابع والسبعين بشأن إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في موريتانيا (MAU/PHA/55/PRP/20) وجنوب السودان (SSD/PHA/70/PRP/02) لرصد تقديم خطتي إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

16 طلب المقرر 9/72(ب)(1) من اليونيب أن يقدم تقريرا عن إنشاء نظام ترخيص في بوتسوانا في سياق إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (BOT/PHA/60/PRP/14) المنفذة من قبل ألمانيا. وأبلغ اليونيب أن البلد سن قانون الأحوال الجوية الذي يخول وزارة العدل إنشاء نظام ترخيص وحصص المواد الكلوروفلوروكربونية. وتابعت الوحدة الوطنية للأوزون الأمر مع وزارة العدل، ومن المتوقع أن تتم الموافقة على نظام الترخيص والحصص بحلول ديسمبر/كانون الأول 2014.

مشروعات بيانية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

17 وافقت اللجنة التنفيذية على مشروع بياني واحد للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للترويج لسوائل التبريد ذات امكانية احترار عالمي منخفضة لقطاعات تكييف الهواء في بلدان ذات درجات حرارة مرتفعة في غرب آسيا (ASP/REF/69/DEM/56). وغطت الاتفاقات ومسؤوليات الشركات وحصص الالتزامات بالمعلومات واستعراض النتائج النهائية وإجراء الاختبارات في مختبرات طرف ثالث مستقلة ومعترف بها. وتم تحديد علاقة والتزام كل شركة. ومخطط الانتهاء من هذا المشروع في يونية/حزيران 2014.

خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

18 وافقت اللجنة التنفيذية على أنشطة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 100 بلد بقيمة 28.88 مليون دولار أمريكي من ناحية المبدأ منها مبلغ 14.47 مليون دولار أمريكي تمت الموافقة عليه لأنشطة الشرائح. ووافقت اللجنة التنفيذية أيضا على 11 مشروعا للمساعدة التقنية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتم الانتهاء من مشروع واحد. ومازالت 10 مشروعات قيد التنفيذ. وسيجى الانتهاء من 9 مشروعات من هذه في عام 2014 وواحد في عام 2016.

19 يقوم اليونيب بتنفيذ 142 شريحة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 100 بلد. وتمت الموافقة على جميع الاتفاقات متعددة السنوات هذه منذ أكثر من عام، وتم صرف أموال لعدد 85 بلدا. وتم الإبلاغ عن معدل صرف أقل من 10 في المائة و/أو مشاكل في توقيع الاتفاقات في عدد من المشروعات التي تمت الموافقة عليها أكثر من عام كما يبين الجدول 7.

الجدول 7: الأنشطة الجارية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافقة عليها منذ أكثر من عام مضى مع صرف منخفض/منعدم و/أو اتفاقات غير موقعة

أسباب الصرف المنخفض/المنعدم/التأخير	النسبة المئوية من الأموال المنصرفة	الأموال المنصرفة للبلد (دولار أمريكي)	الأموال المفرج عنها من الشرائح الموافقة عليها (دولار أمريكي)	الأموال الموافقة عليها من ناحية المبدأ (دولار أمريكي)	البلد
عدم قدرة المجلس الأعلى للبيئة على تناول تفاصيل المشروع في الوقت المناسب نتيجة للتوظيف. وفي انتظار توقيع الاتفاق.	1	1,020	120,000	470,000	البحرين
التوقيع المتأخر على الاتفاق	0	0	74,000	192,000	بربادوس
تغييرات في الوحدة الوطنية للأوزون	8	6,966	82,250	164,500	دومينيكا
الإجراءات الداخلية للحكومة	7	11,304	166,500	375,000	السلفادور
تغييرات في الوحدة الوطنية للأوزون	0	0	40,000	84,500	إريتريا
تغييرات في الحكومة وفتح حساب للبلد. في انتظار التوقيع على الاتفاق.	0	0	28,250	96,500	غواتيمالا
تعيين جهة اتصال جديدة وتقديم التقارير المالية.	0	0	40,000	182,881	هايتي
التركيز على إنهاء أنشطة الخطة الوطنية للإزالة والوضع السياسي والأمني. في انتظار التوقيع على الاتفاق.	0	0	115,000	770,000	العراق
تغييرات في الوحدة الوطنية للأوزون	0	0	277,000	1,043,000	الكويت
وقع قانون الأوزون في مايو 2014 الذي كان شرطا مسبقا لصرف الأموال (المقرر 31/68). في انتظار التوقيع على الاتفاق.	0	0	159,000	220,000	ميانمار
الإجراءات الداخلية للحكومة. في انتظار التوقيع على الاتفاق.	0	0	25,000	50,000	بيرو
التوقيع المتأخر على الاتفاق وإنشاء وحدة إدارة المشروع	0	0	207,000	230,000	الفلبين
تغييرات في الحكومة. مسائل الوحدة الوطنية للأوزون والتقارير المالية	0	0	27,000	104,000	سورينام
الأنشطة التحضيرية لا تتطلب صرف الأموال. في انتظار التوقيع على الاتفاق.	0	0	103,450	103,450	تركيا
الإجراءات الداخلية للحكومة	0	0	40,500	84,500	أوغندا
تغييرات في الحكومة. في انتظار التوقيع على الاتفاق.	9	10,678	122,432	136,000	فنزويلا (الجمهورية البوليفارية)
الوضع السياسي والأمني. في انتظار التوقيع على الاتفاق.	0	0	215,000	380,000	اليمن

20 قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونيب أن يقدم تقريرا إلى الاجتماع الرابع والسبعين بشأن مشروعات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الواردة في الجدول 7 لرصد الصرف المنخفض/المنعدم من الأموال الموافقة عليها و/أو توقيع الاتفاق.

#### مشروعات الدعم المؤسسي

21 وافقت اللجنة التنفيذية على 629 مشروعا للدعم المؤسسي في 109 بلدا يقوم على تنفيذها اليونيب. وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013، تم الانتهاء من 510 مشروعا للدعم المؤسسي وما زال هناك 119 مشروعا جاريا في 104 بلدا. وجدد اليونيب 43 نشاطا للدعم المؤسسي خلال عام 2013. وكشف استعراض التقرير المرحلي عن مشاكل (الصرف المنخفض والتأخيرات) مع مشروعات الدعم المؤسسي كما يبين الجدول 8.



## الجدول 8: مشروعات الدعم المؤسسي الجارية ذات صرف منخفض

أسباب الصرف المنخفض/التأخير	الأموال المنصرفة (دولار أمريكي)	التمويل الموافق عليه زاندا التسويات (دولار أمريكي)	البلد/رمز المشروع
تغييرات في تفاصيل المصرف	0	134,400	أنغولا (ANG/SEV/69/INS/11)
توقيع الاتفاق تغييرات في الوحدة الوطنية للأوزون	0	60,000	البحرين (BAH/SEV/68/INS/25)
في انتظار أن ينشأ البلد نظام ترخيص وحصص قبل القيام بالصرف	0	78,173	بوتسوانا (BOT/SEV/68/INS/15)
الاستعراض الداخلي للحكومة للاتفاق المقترح	0	70,000	بروني دار السلام (BRU/SEV/67/INS/14)
الوضع السياسي والأمني	0	60,000	جمهورية أفريقيا الوسطى (CAF/SEV/68/INS/23)
طرائق تحويل الأموال (اليونيب/الحكومة)	0	260,000	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (DRK/SEV/68/INS/57)
فتح حساب مصرفي خاص لتمكين تحويل الأموال إلى الوحدة الوطنية للأوزون	11,834	176,801	إكوادور (ECU/SEV/59/INS/43)
تغييرات في الوحدة الوطنية للأوزون	0	60,000	إريتريا (ERI/SEV/68/INS/12)
عدم الاستقرار الأمني وكذلك التأخير في موافقة البرلمان على ميزانية الحكومة لعام 2014	1,100	60,000	فيجي (FIJ/SEV/67/INS/24)
الوضع السياسي	0	240,000	العراق (IRQ/SEV/69/INS/18)
توقيع الاتفاق	0	60,000	جاميكا (JAM/SEV/68/INS/31)
الإجراءات الداخلية للحكومة	0	151,667	كينيا (KEN/SEV/69/INS/54)
تغييرات في الوحدة الوطنية للأوزون والصكوك القانونية لليونيب	0	105,320	الكويت (KUW/SEV/68/INS/22)
توقيع الاتفاق	0	85,213	ليبيريا (LIR/SEV/69/INS/20)
المأزق الإداري لم يحل بعد	0	60,000	موريتانيا (MAU/SEV/57/INS/23)
أبلغ أن المشروع "أغلق"	0	156,000	المغرب (MOR/SEV/59/INS/63)
توقيع الاتفاق	0	133,510	بيرو (PER/SEV/68/INS/45)
فتح حساب مصرفي	0	200,000	العربية السعودية (SAU/SEV/67/INS/15)
تغييرات في تفاصيل المصرف	0	85,800	سيراليون (SIL/SEV/69/INS/26)
التركيز على الأنشطة من مرحلة سابقة	0	60,000	تيمور - ليشتي (TLS/SEV/69/INS/10)
توقيع الاتفاق	0	118,976	فييت نام (VIE/SEV/68/INS/60)

22 قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونيب أن يقدم تقريرا إلى الاجتماع الرابع والسبعين بشأن مشروعات الدعم المؤسسي الواردة في الجدول 8 لرصد الصرف المنخفض/المنعدم الموافق عليها.

## مشروعات فردية أخرى

23 في ما يتعلق بالمشروع العالمي لوضع دليل لنظم ومرافق التبريد المستدامة، بالتعاون مع الجمعية الأمريكية لمهندسي التدفئة والتبريد وتكييف الهواء (ASHRAE) (ASHRAE) (GLO/SEV/66/TAS/314)، لم يوقع العقد بين ASHRAE واليونيب قبل الموافقة النهائية على تاريخ الانتهاء المحدد في أبريل/نيسان 2014. وطبقا للمقرر

11/71(ج)، ينبغي اعتبار المشروع منتهيا تشغيليا في تاريخ الانتهاء المخطط وينبغي على اليونيب أن يعيد أي أرصدة لم تنفق من هذا المشروع في أقرب وقت ممكن ولا يتجاوز 12 شهرا بعد تاريخ الانتهاء. ويصنف هذا المشروع على أن به تأخيرات في التنفيذ.

### التكاليف الإدارية

24 من مبلغ 228 829 714 دولارا أمريكيا موافق عليه لتنفيذ المشروع، تم صرف 19 926 001 دولار أمريكي للتكاليف الإدارية ناتجا عنه نسبة تكاليف إدارية شاملة 8.7 في المائة منذ عام 1991. وفي عام 2013، من مبلغ 15 911 795 دولارا أمريكيا موافق عليه، تم صرف مبلغ 1 124 065 دولارا أمريكيا للتكاليف الإدارية ناتجا عنه نسبة تكاليف إدارية شاملة 7.1 في المائة.

### **الجزء الثالث: تعليقات وتوصيات الأمانة**

#### التعليقات

#### *التأخيرات في التنفيذ*

25 هناك خمسة مشروعات ذات تأخيرات في التنفيذ، بعد الأخذ في الاعتبار أي مشروعات لم تعد خاضعة للرصد، تتعلق بمقررات اللجنة التنفيذية. وتوجد هذه المشروعات في التذييل الأول بالمرفق الثالث من التقرير المرحلي الجامع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/10). وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحاط علما بأن اليونيب سيقدم تقريرا إلى الاجتماع الرابع والسبعين عن حتى خمسة مشروعات ذات تأخيرات في التنفيذ.

#### *التبسيط في التقارير المرحلية السنوية والمالية*

26 تعرب الأمانة عن تقديرها لجهود اليونيب وقدرته على وصف الأنشطة في عمود الملاحظات تمشيا مع المقرر 7/70(ب)(1)<sup>4</sup>؛ لقد وضع اليونيب شكلا جديدا للإبلاغ لعمود الملاحظات، قائم على المراحل المهمة للشرائح السنوية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمكونات غير الاستثمارية. ويضمن شكل التقرير الجديد التنفيذ الميسر لذلك المقرر.

27 في حالة الشرائح السنوية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، تشمل التعليقات في عمود الملاحظات:

تقرير مرحلي مختصر (فعلي/مخطط): \_\_\_\_\_ ترتيبات قانونية (فعلية/مخططة): \_\_\_\_\_ أول بعثة (فعلية/مخططة): \_\_\_\_\_ إلى (فعلية/مخططة): \_\_\_\_\_ تاريخ أول صرف (فعلي/مخطط): \_\_\_\_\_ جميع الأموال المنصرفة (نعم/لا): \_\_\_\_\_ أي تأخير؟ (نعم/لا): \_\_\_\_\_ إذا كان نعم، أسباب التأخير وخطة العمل لحله: \_\_\_\_\_ إذا كان نعم، هل سيكون للتأخير أثر على تاريخ الانتهاء (نعم/لا): \_\_\_\_\_ أي مشاكل جارية: \_\_\_\_\_ إذا كان نعم، هل هناك أي إجراء مطلوب من اللجنة التنفيذية: \_\_\_\_\_ .

28 بالنسبة للمشروعات غير الاستثمارية، تشمل التعليقات في عمود "الملاحظات":

<sup>4</sup> طلبت اللجنة التنفيذية من الوكالات المنفذة عند تقديم تقاريرها المرحلية أن تؤكد ما إذا كانت الأنشطة المبلغ عنها لفترة الاستعراض مثلت جميع المخطط لها، أو تقدم على نحو منتظم لكل مشروع قائمة بالأنشطة المخططة ولكن غير المنفذة، وأسباب التأخير في تنفيذ الأنشطة وخطة العمل لحل المشاكل، وما إذا كان التأخير في تنفيذ أنشطة محددة له تأثير أم لا على تاريخ انتهاء المشروع في عمود الملاحظات لتقريرها المرحلية السنوية والمالية.

تقرير مرحلي مختصر (فعلي/مخطط): \_\_\_ ترتيبات قانونية (فعلية/مخططة): \_\_\_ المراحل الأولية لتنفيذ المشروع (فعلية/مخططة): \_\_\_ الأهداف الوسيطة المتحققة (فعلية/مخططة): \_\_\_ إنتهاء المشروع والمتابعة: \_\_\_ تاريخ أول صرف (فعلي/مخطط): \_\_\_ جميع الأموال المنصرفة (نعم/لا): \_\_\_ أي تأخير؟ (نعم/لا): إذا كان نعم، أسباب التأخير وخطة العمل لحله: \_\_\_ إذا كان نعم، هل سيكون للتأخير أثر على تاريخ الانتهاء ((نعم/لا): \_\_\_ أي مشاكل جارية: \_\_\_ إذا كان نعم، هل هناك أي إجراء مطلوب من اللجنة التنفيذية: \_\_\_ .

#### تفاوت البيانات

29 تظل تفاوتات في بيانات عديدة بين البيانات في جرد الأمانة للمشروعات الموافق عليها والبيانات في التقرير المرحلي لليونيب، بما في ذلك ما يلي:

(أ) هناك مشروع مغلق له تاريخ إنتهاء مخطط ومشروع واحد منتهى ينبغي أن يكون جاريا وثلاثة مشروعات إنتهت ولكن لها تواريخ إنتهاء مخططة؛

(ب) مشروع وارد على أنه منتهى ماليا ولكن له صرف مقدر عقب تاريخ الانتهاء المالي؛

(ج) يوجد 110 مشروعا وارد أنها منتهية ماليا ولكن لها تواريخ انتهاء مخططة جميعها قبل عام 2009؛

(د) يوجد 115 مشروعا دون تواريخ انتهاء مخططة؛

(هـ) يوجد 4 مشروعات مصنفة على أنها إنتهت ماليا ولكن لها أرصدة متبقية؛

(و) يوجد 3 مشروعات ذات إفراط في المشروعات لا يسمح بها عملا بالمقرر 22/17؛

(ز) يوجد 72 اتفاقا متعدد السنوات ذات تواريخ انتهاء مخططة في ديسمبر/كانون الأول 2013 ولكن لا تعتبر منتهية.

30 إن التفاوتات المتعلقة بالمسائل المالية قد حلت أو ستحل في سياق التسوية السنوية للحسابات. ومع ذلك، تحتاج التفاوتات بالنسبة لتواريخ الانتهاء والإفراط إلى حلها بين الأمانة واليونيب، وتنعكس في التقرير المرحلي التالي.

#### تقارير الحالة المطلوبة في الاجتماع الثاني والسبعين لتقديمها إلى الاجتماع الثالث والسبعين

31 استعرضت الأمانة تقارير الحالة التي طلبت في الاجتماع الثاني والسبعين على ضوء المعلومات المحدثة المقدمة في التقرير المرحلي لعام 2013 للتأكد من أن المشاكل التي حددت في الاجتماع الثاني والسبعين قد حلت. ومن 13 مشكلة حددت في الاجتماع الثاني والسبعين، تم حل مشكلتين وحلت مشكلتين أخرتين جزئيا. وتتواصل المشاكل المتبقية في ذلك الاجتماع تخضع لتقرير محدث.

## التوصية

32 قد ترغب اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحاط علما:

(1) بالتقرير المرحلي لليونيب حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2013 كما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/13؛

(2) بأن اليونيب سيقدم تقريرا إلى الاجتماع الرابع والسبعين عن حتى خمسة مشروعات ذات تأخير في التنفيذ كما يبين التذييل الأول بالمرفق الثالث من التقرير المرحلي للمجمع UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/10؛

(ب) أن تطلب من اليونيب أن يقدم تقارير حالة اضافية إلى الاجتماع الرابع والسبعين لرصد:

(1) معدلات صرف الأموال الموافق عليها لاتفاقات متعددة السنوات لبروميد الميثيل في تشيلي وغواتيمالا؛

(2) معدلات صرف الأموال الموافق عليها لبيان الاستراتيجية الإقليمية لإدارة نفايات المواد المستنفدة للأوزون والتخلص منها في أوروبا ومنطقة آسيا الوسطى (EUR/DES/69/DEM/13)؛

(3) تقديم خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في موريتانيا (MAU/PHA/55/PRP/20) وجنوب السودان (SSD/PHA/70/PRP/02)؛

(4) معدلات صرف الأموال الموافق عليها لأنشطة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أكثر من عام مضى مع صرف أقل من نسبة 10 في المائة: باربادوس والدومينيكا والسلفادور وإريتريا وهايتي والكويت والفلبين وسورينام وأوغندا؛

(5) معدلات توقيع الاتفاق و صرف الأموال الموافق عليها لأنشطة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها أكثر من عام مضى ذات صرف أقل من 10 في المائة: البحرين وغواتيمالا والعراق وميانمار وبيرو وتركيا وفنزويلا (الجمهورية البوليفارية) واليمن؛

(6) معدلات صرف الأموال الموافق عليها لمشروعات الدعم المؤسسي التالية: أنغولا (ANG/SEV/69/INS/11) والبحرين (BAH/SEV/68/INS/25) وبوتسوانا (BOT/SEV/68/INS/15) وبروني دار السلام (BRU/SEV/67/INS/14) وجمهورية أفريقيا الوسطى (CAF/SEV/68/INS/23) وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (DRK/SEV/68/INS/57) وإكوادور (ECU/SEV/59/INS/43) وإريتريا (ERI/SEV/68/INS/12) وفيجي (FIJ/SEV/67/INS/24) والعراق (IRQ/SEV/69/INS/18) وجامايكا (JAM/SEV/68/INS/31) وكينيا (KEN/SEV/69/INS/54) والكويت (KUW/SEV/68/INS/22) وليبيريا (LIR/SEV/69/INS/20) وموريتانيا (MAU/SEV/57/INS/23) والمغرب (MOR/SEV/59/INS/63) وبيرو (PER/SEV/68/INS/45) والعربية السعودية (SAU/SEV/67/INS/15) وسيراليون (SIL/SEV/69/INS/26) وتيمور-ليشتي (TLS/SEV/69/INS/10) وفييت نام (VIE/SEV/68/INS/60)؛

(ج) النظر، بالنسبة للخطة الوطنية للإزالة للعراق مع مشاكل التنفيذ نتيجة للوضع السياسي والأمني، في تمديد تاريخ الانتهاء الموافق عليه في ديسمبر/كانون الأول 2014 إلى ديسمبر/كانون الأول 2015.